

Decisión IPBES-7/4: Arreglos financieros y presupuestarios

El Plenario,

Acogiendo con beneplácito las contribuciones en efectivo y en especie recibidas desde su sexto período de sesiones,

Tomando nota del estado de las contribuciones en efectivo y en especie recibidas hasta la fecha, que figuran en los cuadros 1, 2 y 3 del anexo de la presente decisión,

Tomando nota también de las contribuciones prometidas para después de 2018,

Recordando la importancia de la estrategia de recaudación de fondos a fin de garantizar una financiación adecuada de las actividades de la Plataforma,

Tomando nota del estado de los gastos realizados en el bienio 2017-2018, que figura en los cuadros 5 y 6 del anexo de la presente decisión, así como del nivel de las economías logradas durante el bienio;

1. *Invita* a los Gobiernos, los organismos de las Naciones Unidas, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, otras organizaciones intergubernamentales, interesados y otras entidades que estén en condiciones de hacerlo, entre otras las organizaciones regionales de integración económica, el sector privado y fundaciones, a que apoyen la labor de la Plataforma mediante promesas de contribuciones y contribuciones al Fondo Fiduciario de la Plataforma Intergubernamental Científico-normativa sobre Diversidad Biológica y Servicios de los Ecosistemas, así como con contribuciones en especie;

2. *Solicita* a la Secretaria Ejecutiva que, con las orientaciones que le facilite la Mesa, informe al Plenario en su octavo período de sesiones sobre los gastos para el trienio 2018-2020 y las actividades relacionadas con la recaudación de fondos;

3. *Aprueba* los presupuestos revisados para 2010 y 2020, que ascienden a 8.269.605 dólares de los Estados Unidos y 7.146.360 dólares respectivamente, como se indica en el cuadro 7 del anexo de la presente decisión;

4. *Aprueba también* el presupuesto provisional para 2021, que asciende a 8.721.810 dólares, que figura en el cuadro 8 del anexo de la presente decisión;

5. *Recuerda*, con respecto a la recepción de contribuciones del sector privado y las partes interesadas no gubernamentales, los principios operacionales aprobados por el Plenario en el segundo período de sesiones de la reunión para determinar las modalidades y los arreglos institucionales de una plataforma intergubernamental Científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas, celebrada en la Ciudad de Panamá en 2012, y los procedimientos financieros de la Plataforma aprobados en las decisiones IPBES-2/7 e IPBES-3/2, y, a ese respecto:

a) *Solicita* a la Secretaria Ejecutiva que prepare un proyecto de directrices que regulen las contribuciones a la labor de la Plataforma que se reciban del sector privado y los interesados no gubernamentales, y lo presente para su aprobación por el Plenario en su octavo período de sesiones;

b) *Decide* que, además de los reglamentos, las normas, las políticas y los procedimientos ya existentes para la aceptación de las contribuciones y promesas de contribuciones, se aplicará al sector privado y los interesados no gubernamentales la orientación provisional siguiente: en los informes de la Plataforma no se mencionarán ni los logotipos ni los nombres de los donantes¹;

6. *Decide también* reclasificar el puesto de Jefe de la Secretaría de la Plataforma/Secretario Ejecutivo del nivel D-1 al D-2 y decide también que, para atraer a un grupo más amplio de candidatos cualificados, cuando el puesto quede vacante la plaza debería ofrecerse en el nivel D-1/D-2.

¹ Como se estipula en la decisión IPBES-3/3.

Anexo de la decisión IPBES-7/4

Cuadros financieros y presupuestarios

I. Estado de las contribuciones en efectivo y en especie recibidas por la Plataforma

Cuadro 1

Estado de las contribuciones en efectivo recibidas y promesas de contribuciones hechas desde el establecimiento de la Plataforma en abril de 2012 (del 1 de mayo de 2012 al 2 de mayo de 2019)

(en dólares de los Estados Unidos)

	<i>Contribuciones</i>									<i>Promesas de contribuciones</i>				Total
	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	<i>Total</i>	2018	2019	2020-2022	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 = (10+11+12)	14 = (9+13)
1. Gobiernos														
Alemania ^a	1 736 102	1 298 721	1 850 129	1 582 840	1 119 991	1 270 997	1 461 333	650 403	10 970 516		570 776	3 344 482	3 915 258	14 885 774
Australia		97 860			68 706				166 566					166 566
Austria							16 854		16 854					16 854
Bélgica				118 243	78 199	80 982			277 424		73 579		73 579	351 002
Bulgaria							2 415		2 415					2 415
Canadá ^a		38 914	36 496	30 098	30 616	52 619	25 547		214 291		30 793		30 793	245 084
Chile				23 136	14 966	13 710	13 000		64 812		13 491		13 491	78 303
China			160 000	60 000	2 005	398 000	200 000		820 005					820 005
Dinamarca			37 037			39 311			76 348		28 000		28 000	104 348
Estados Unidos	500 000	500 000	500 000	477 500	516 306	516 951	495 000		3 505 757					3 505 757
Estonia							2 854		2 854					2.854
Finlandia		25 885	275 626			9 434	11 655		322 600		22 297		22 297	344 897
Francia ^a		270 680	247 631	264 291	252 218	330 248	860 032	117 553	2 342 653	82 287	135 186	370 292	587 765	2 930 418
India		10 000	10 000						20 000					20 000
Japón		267 900	330 000	300 000	300 000	203 333	190 454	166 428	1 758 115					1 758 115
Letonia			4 299	3 944	3 889	3 726	4 348	11 416	31 621					31 621
Luxemburgo							17 483	11 416	28 898					28 898

	Contribuciones									Promesas de contribuciones				Total
	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	Total	2018	2019	2020-2022	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 = (10+11+12)	14 = (9+13)
Malasia				100 000					100 000					100 000
Mónaco						23 697			23 697					23 697
Noruega		140 458	8 118 860	58 357	372 420	651 080	695 488		10 036 662		352 319		352 319	10 388 982
Nueva Zelandia		16 094	17 134	18 727	16 258	17 834	17 047	16.287	119 380					119 380
Países Bajos			678 426		636 943				1 315 369					1 315 369
Reino Unido		1 285 694	1 046 145		228 956	193 140	650 214		3 404 149		250 000	250 000	500 000	3 904 149
República de Corea ^a		20 000						123 899	143 899					143 899
Sudáfrica			30 000						30 000					30 000
Suecia ^a		228 349	194 368	128 535	116 421	255 445	230 209	161 338	1 314 666					1 314 666
Suiza		76 144	84 793	84 000	84 000	84 000	84 000	72 651	569 588					569 588
Unión Europea								2 155 332	2 155 332			2 535 788	2 535 788	4 691 120
Subtotal, 1	2 236 102	4 276 699	13 620 944	3 131 428	3 881 938	4 141 723	5 056 061	3 489 577	39 834 472	82 287	1 476 441	6 500 561	8 059 289	47 893 761
2. Otros donantes														
Yves Rocher							11 416		11 416					11 416
Kering SA											134 680		134 680	134 680
Subtotal, 2							11 416		11 416		134 680		134 680	146 096
Total parcial 1+2	2 236 102	4 276 699	13 620 944	3 131 428	3 881 938	4 141 723	5 067 477	3 489 577	39 845 888	82 287	1 611 121	6 500 561	8 193 969	48 039 857
3. Inversiones e ingresos varios^b														
Total														413 880
														48 453 737

^a La contribución incluye componentes para fines específicos. Véase el cuadro 2, sección 1 anterior para más información.

^b Conjunto de inversiones y otros ingresos devengados por la cuenta mancomunada del PNUMA. Se ha indicado la cantidad correspondiente a 2018 como cifra provisional.

1. En la sección 1 del cuadro 2 se muestran las contribuciones para fines específicos al Fondo Fiduciario recibidas en efectivo para actividades que forman parte del programa de trabajo aprobado y del presupuesto aprobado, recibidas y prometidas para el período 2018-2021. Las contribuciones para fines específicos para 2018 sumaron 800.000 dólares, de ellos 100.000 dólares en promesas de contribución. Las contribuciones para fines específicos recibidas y prometidas para 2019 y años subsiguientes ascienden a 700.000 dólares. Estas contribuciones se incluyen en las cantidades que figuran en el cuadro 1, como se indica en la nota “a” al pie de página. Se realizaron en cumplimiento de los procedimientos financieros de la IPBES establecidos en las decisiones IPBES-2/7 e IPBES-3/2.
2. En la sección 2 del cuadro 2 se indican las contribuciones para fines específicos recibidas en efectivo en apoyo de las actividades pertinentes del programa de trabajo pero que no se incluyeron en el presupuesto aprobado. Estas contribuciones ascendieron a 400.000 dólares para 2018, incluida la contribución de 300.000 dólares aportada por Colombia en su condición de anfitriona del sexto período de sesiones del Plenario. Promesas de contribuciones recibidas para 2019 y años posteriores por valor de 100.000 dólares.

Cuadro 2

Contribuciones para fines específicos recibidas en efectivo en 2018 y promesas de contribuciones para el período 2018-2021

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Gobierno/institución</i>	<i>Actividad</i>	<i>Tipo de apoyo</i>	<i>Contribuciones recibidas en 2018</i>	<i>Promesas de contribuciones para 2018</i>	<i>Contribuciones recibidas en 2019</i>	<i>Promesas de contribuciones para 2019-2021</i>	<i>Total</i>
1. Contribuciones para fines específicos recibidas en efectivo en apoyo del programa de trabajo aprobado							
Alemania	Sexto período de sesiones del Plenario	Apoyo a los participantes	139 860				139 860
Alemania	Consultor de categoría P-3 para la dependencia de apoyo técnico de la evaluación mundial	Gastos de personal	106 166		79 627		185 794
Alemania	Tercera reunión de autores de la evaluación mundial	Lugar de celebración y logística	6 277				6 277
Canadá	Evaluación mundial; evaluación de las especies exóticas invasoras; evaluación del uso sostenible de las especies silvestres; evaluación de valores	Apoyo a los productos previstos	25 547			30 793	56 340
Francia (Agence française pour la biodiversité)	Evaluación mundial	Apoyo a los productos previstos	105 798			76 409	182 207
Francia (Agence française pour la biodiversité)	Apoyo a la evaluación de las especies exóticas invasoras	Apoyo a los productos previstos		82 287		182 207	264 494
Francia (Agence française pour la biodiversité)	Apoyo a la evaluación del uso sostenible de las especies silvestres	Apoyo a los productos previstos	82 287			182 207	264 494
República de Corea	Reunión del equipo de tareas sobre conocimientos y datos	Apoyo a los participantes	123 899				123 899
Suecia	Reuniones del Grupo multidisciplinario de expertos	Apoyo a los participantes	84 603				84 603
Subtotal			756 725	82 287	79 627	653 824	1 572 463
2. Contribuciones para fines específicos recibidas en efectivo en apoyo de las actividades pertinentes del programa de trabajo pero que no se incluyeron en el presupuesto aprobado							
Alemania	Auxiliar de Sistemas de Información	Gastos de personal ^a	30 000			154 500	184 500

Decisión IPBES-7/4

<i>Gobierno/institución</i>	<i>Actividad</i>	<i>Tipo de apoyo</i>	<i>Contribuciones recibidas en 2018</i>	<i>Promesas de contribuciones para 2018</i>	<i>Contribuciones recibidas en 2019</i>	<i>Promesas de contribuciones para 2019-2021</i>	<i>Total</i>
Colombia	Sexto período de sesiones del Plenario	Apoyo a los viajes de personal de servicios de conferencias y de la Secretaría	324 950				324 950
Noruega	Resumen de la reunión de los responsables de la formulación de políticas en relación con la evaluación mundial	Apoyo a los participantes, lugar de celebración y logística	44 952				44 952
Subtotal			399 902			154 500	554 402
Total			1 156 627	182 287	79 627	808 324	2 126 865

^a La contribución de Alemania en apoyo del puesto de Auxiliar de sistemas de información se limita al período 2019-2021 (tres años).

3. En el cuadro 3 se reflejan las contribuciones en especie recibidas en 2018 y sus valores en dólares de los Estados Unidos, notificados o estimados, cuando ha sido posible, de conformidad con los costos equivalentes previstos en el programa de trabajo, si se ha dispuesto de ellos. Estas contribuciones en especie, por un monto de 3,5 millones de dólares, consisten en el apoyo prestado directamente por el donante y, por consiguiente, no recibido por el Fondo Fiduciario, para actividades aprobadas y presupuestadas del programa de trabajo (secc. 1) y actividades organizadas en apoyo de este, por ejemplo, apoyo técnico, instalaciones para reuniones y apoyo local (secc. 2).

Cuadro 3

Contribuciones en especie recibidas para 2018, al 31 de diciembre de 2018

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Gobierno/institución</i>	<i>Actividad</i>	<i>Tipo de apoyo</i>	<i>Valor estimado</i>
1. Contribuciones en especie en apoyo de las actividades aprobadas y presupuestadas del programa de trabajo			
Noruega	Dependencia de apoyo técnico para la creación de capacidad	Gastos de personal y oficinas	300 000
UNESCO	Dependencia de apoyo técnico sobre conocimientos indígenas y locales	Gastos de personal y oficinas	150 000
	Sexta reunión del equipo de tareas sobre creación de capacidad		
	Tercera reunión del foro de la IPBES sobre creación de capacidad		
	Consulta de los pueblos indígenas sobre el mecanismo participativo de la IPBES		
UNESCO	Séptima reunión del equipo de tareas sobre conocimientos indígenas y locales	Instalaciones para reuniones	11 000
Iniciativa Tierra Futura	Taller y otras actividades en apoyo de los becarios de la IPBES	Apoyo a los participantes	21 000
Instituto de Estrategias Ambientales Mundiales (Japón)	Consulta de los pueblos indígenas sobre el mecanismo participativo de la IPBES	Apoyo a los participantes	30 000
Ministerio de Medio Ambiente (República de Corea)	Dependencia de apoyo técnico sobre conocimientos y datos	Gastos de personal y oficinas	194 000

<i>Gobierno/institución</i>	<i>Actividad</i>	<i>Tipo de apoyo</i>	<i>Valor estimado</i>
Consejo de Investigación Científica e Industrial (Sudáfrica)	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación regional de África	Gastos de personal y oficinas	28 700
SwedBio (Suecia)	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación regional de África	Gastos de personal	83 600
Instituto de Investigación de recursos biológicos Alexander von Humboldt (Colombia)	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación regional de las Américas	Gastos de personal y oficinas	70 000
Instituto de Estrategias Ambientales Mundiales (Japón)	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación regional de Asia y el Pacífico	Gastos de personal y oficinas	97 000
Universidad de Berna (Suiza)	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación regional de Europa y Asia Central	Gastos de personal y oficinas	150 000
Instituto de Estrategias Ambientales Mundiales (Japón)	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación de las especies exóticas invasoras	Gastos de personal y oficinas	101 000
Fundación para la Investigación sobre la Diversidad Biológica (Francia) y Agence française pour la biodiversité (Francia)	Dependencia de apoyo técnico a la evaluación del uso sostenible de las especies silvestres	Gastos de personal y oficinas	17 000
Ministerio de Asuntos Exteriores (Francia)	Apoyo técnico para aplicar la estrategia de recaudación de fondos de la IPBES	Gastos de personal	279 800
Países Bajos	Dependencia de apoyo técnico a las hipótesis y los modelos de la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas	Gastos de personal	423 500
Países Bajos	Reuniones relacionadas con la labor sobre hipótesis y modelos de la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas	Apoyo a los participantes	75 900
PBL, Agencia de Evaluación del Medio Ambiente de los Países Bajos	Reuniones del equipo de expertos sobre hipótesis y modelos de la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas	Instalaciones para reuniones y servicios de comida	5 700
PBL, Agencia de Evaluación del Medio Ambiente de los Países Bajos	Dependencia de apoyo técnico a las hipótesis y los modelos de la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas	Locales de oficina	27 500
Ministerio Federal del Medio Ambiente, la Conservación de la Naturaleza y la Seguridad Nuclear (Alemania)/Iniciativa Internacional para el Clima	Dependencia de apoyo técnico sobre valores	Gastos de personal	18 000
Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación	Dependencia de apoyo técnico sobre instrumentos y metodologías de apoyo normativo	Gastos de personal y oficinas	40 000
PNUMA	Adscripción de un oficial de programas de categoría P-4 a la Secretaría de la IPBES	Gastos de personal	180 600
Universidad Nacional Autónoma de México	Dependencia de apoyo técnico para la evaluación de los valores	Gastos de personal, instalaciones para reuniones, gastos de viaje, alojamiento y alimentación	55 460
Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza	Apoyo a la participación de interesados		75 000
Total parcial 1)			2 434 760

Decisión IPBES-7/4

<i>Gobierno/institución</i>	<i>Actividad</i>	<i>Tipo de apoyo</i>	<i>Valor estimado</i>
2. Contribuciones en especie en apoyo del programa de trabajo aprobado			
Centro Helmholtz para la Investigación Ambiental (UfZ) (Alemania)	Evaluación mundial de la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas		
	Talleres de diálogo sobre conocimientos indígenas y locales del Ártico		
	Reunión de expertos para el capítulo 1		
	Tercera reunión de autores		
	Reunión de los autores del resumen para los encargados de la formulación de políticas	Apoyo a los participantes	11 500
Organismo Noruego del Medio Ambiente	Evaluación mundial de la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas		
	Reunión de expertos para el capítulo 2		
	Reunión de los autores del resumen para los encargados de la formulación de políticas	Apoyo a los participantes	58 500
Organismo Noruego del Medio Ambiente	Consulta de coordinadores nacionales de la IPBES	Apoyo a los participantes	7 400
Organismo Noruego del Medio Ambiente	Taller de becarios de la IPBES en el sexto período de sesiones del Plenario	Apoyo a los participantes	9 200
Ministerio de Relaciones Exteriores y Ministerio de Medio Ambiente (Finlandia)	Seminario de diálogo de la IPBES sobre conocimientos indígenas y locales del Ártico	Apoyo a los participantes y gastos logísticos	28 800
Universidad de Helsinki (Finlandia)	Taller de diálogo de la IPBES sobre conocimientos indígenas y locales del Ártico	Gastos logísticos	5 200
Universidad de Minnesota (Estados Unidos)	Reunión de expertos para el capítulo 2 de la evaluación mundial de la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas	Apoyo a los participantes	2 200
Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación	Apoyo técnico (contribución de resultados de modelos) para la evaluación mundial	Gastos de personal	128 000
Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación	Reunión del grupo de expertos sobre instrumentos de apoyo normativo y metodologías	Lugar de celebración	7 600
Países Bajos	Taller en relación con la labor sobre hipótesis y modelos	Apoyo a los participantes y gastos logísticos	11 500
Ministerio de Medio Ambiente (República de Corea)	Apoyo a los expertos de la IPBES para participar en reuniones de autores	Apoyo a los participantes	12 000
Colombia	Acogida del sexto período de sesiones del Plenario	Lugar de celebración, personal de apoyo, seguridad, comunicaciones, desplazamientos, día de los interesados	839 500
Total parcial 2)			1 121 400
Total			3 556 160

Abreviación: UNESCO, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

4. En 2018, la Plataforma siguió impulsando las actividades en apoyo de sus metas y objetivos, en particular en lo que respecta a la creación de capacidad y la generación de conocimientos. En el cuadro 4 se recogen ejemplos de proyectos o cursos prácticos internacionales para 2018, de los que tiene conocimiento la Secretaría, por valor de 63,6 millones de dólares.

Cuadro 4

Ejemplos de actividades impulsadas por la IPBES en 2018

(en millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>Gobiernos donantes/ Instituciones donantes</i>	<i>Dirección del proyecto</i>	<i>Actividad</i>	<i>Valor estimado</i>
Generación de nuevos conocimientos			
Unión Europea (Horizonte 2020)	Unión Europea	Dos convocatorias de propuestas en apoyo de la IPBES: -La valoración de la naturaleza: incorporación del capital natural en las políticas	3,3
		-La valoración de la naturaleza: incorporación del capital natural en la adopción de decisiones empresariales	2,2
		Cuatro convocatorias de propuestas como base de evaluaciones científicas internacionales de primera línea, como las del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático y la IPBES -Los efectos del cambio climático sobre la salud en Europa y -Los efectos del cambio climático mundial desde una perspectiva europea	22,3
		Interrelaciones entre el cambio climático, la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas -Financiación conjunta de ERA-NET en relación con la diversidad biológica y el cambio climático: repercusiones, retroalimentación y soluciones basadas en la naturaleza para la adaptación al cambio climático y su mitigación	27,9
Programas científicos de la Fundación Gordon y Betty Moore y Fundación NOMIS	Iniciativa Tierra Futura	Programa de subvenciones en fase temprana para promover la ciencia de la sostenibilidad (PEGASuS)	0,6
PEGASuS por la Iniciativa Tierra Futura. Financiado por el Programa científico de la Fundación Gordon and Betty Moore y la Fundación NOMIS	Patricia Balvanera y Unai Pascual	Proyecto EQUIVAL	0,1
Creación de capacidad			
Ministerio Federal del Medio Ambiente, la Conservación de la Naturaleza y la Seguridad Nuclear (Alemania)/Iniciativa Internacional para el Clima	Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación	Creación de capacidad y apoyo a Azerbaiyán, Bosnia y Herzegovina, Camboya, el Camerún, Colombia, Etiopía, Granada y Viet Nam para llevar a cabo evaluaciones de los ecosistemas nacionales y establecer plataformas nacionales Científico-normativas de la IPBES	0,4
Ministerio Federal del Medio Ambiente, la Conservación de la Naturaleza y la Seguridad Nuclear (Alemania)/Iniciativa Internacional para el Clima y SwedBio (Suecia)	Ministro de Medio Ambiente y Recursos Naturales (República Dominicana) y PNUD/BES-Net	Diálogo tripartito regional del Caribe sobre polinizadores, seguridad alimentaria y resiliencia al cambio climático (República Dominicana) en relación con la evaluación de la polinización de la IPBES	0,1

<i>Gobiernos donantes/ Instituciones donantes</i>	<i>Dirección del proyecto</i>	<i>Actividad</i>	<i>Valor estimado</i>
APN	APN	Proyectos relacionados con la IPBES en Asia y el Pacífico	0,6
Ministerio de Medio Ambiente (Japón) (Fondo del Japón para la Diversidad Biológica)	APN e Instituto de Estrategias Ambientales Mundiales	Diálogos científico-normativos tras la evaluación regional de la IPBES para Asia y el Pacífico	0,5
Total			63,6

Abreviaciones: APN, Red de Asia y el Pacífico para las Investigaciones sobre el Cambio Mundial; BES-Net, Red de Diversidad Biológica y Servicios de los Ecosistemas; PNUD, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

II. Gastos finales para 2017

5. En el cuadro 5 se comparan los gastos finales correspondientes a 2017, al 31 de diciembre de 2017, con el presupuesto de 8.732.772 dólares aprobado para ese año por el Plenario en su quinto período de sesiones (decisión IPBES-5/6).

Cuadro 5

Gastos finales para 2017

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>2017 presupuesto aprobado</i>	<i>Gastos en 2017</i>	<i>Saldo</i>
1. Reuniones de los órganos de la IPBES			
1.1 Períodos de sesiones del Plenario			
Gastos de viaje de los participantes en el quinto período de sesiones del Plenario (viajes y dietas)	500 000	276 518	223 482
Servicios de conferencias (traducción, edición e interpretación)	830 000	514 273	315 727
Servicios de presentación de informes	65 000	37 747	27 253
Seguridad	100 000	33 855	66 145
Total parcial 1.1, Períodos de sesiones del Plenario	1 495 000	862 392	632 608
1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo multidisciplinario de expertos			
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones de la Mesa	70 900	43 791	27 109
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones del Grupo	170 000	160 868	9 132
Total parcial 1.2, Reuniones de la Mesa y el Grupo multidisciplinario de expertos	240 900	204 659	36 241
1.3 Gastos de viaje de la presidencia en representación de la IPBES	25 000	–	25 000
Total parcial 1, Reuniones de los órganos de la IPBES	1 760 900	1 067 051	693 849
2. Ejecución del programa de trabajo			
2.1 Objetivo 1: fortalecer los fundamentos de la interfaz Científico-normativa en materia de capacidad y conocimientos para el desempeño de las principales funciones de la IPBES	798 000	592 320	205 680
Producto previsto 1 a) Necesidades en materia de creación de capacidad	133 750	87 294	46 456
Producto previsto 1 b) Actividades de creación de capacidad	375 500	289 593	85 907
Producto previsto 1 c) Conocimientos indígenas y locales	225 000	192 236	32 764
Producto previsto 1 d) Conocimientos y datos	63 750	23 197	40 553
2.2 Objetivo 2: fortalecer la interfaz científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas en los niveles subregional, regional y mundial y entre ellos	2 635 750	1 974 573	661 177

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>2017 presupuesto aprobado</i>	<i>Gastos en 2017</i>	<i>Saldo</i>
Producto previsto 2 a) Guía de evaluación	–	–	–
Producto previsto 2 b) Evaluaciones regionales/subregionales	2 050 000	1 661 016	388 984
Producto previsto 2 c) Evaluación mundial	585 750	313 557	272 193
2.3 Objetivo 3: fortalecer la interfaz científico–normativa respecto de las cuestiones temáticas y metodológicas	490 000	446 189	43 811
Producto previsto 3 b) i) Evaluación de la degradación y restauración de la tierra	340 000	289 809	50 191
Producto previsto 3 c) Instrumentos de apoyo normativo para hipótesis y modelos	100 000	134 494	(34 494)
Producto previsto 3 d) Instrumentos de apoyo normativo para los valores	50 000	21 886	28 114
2.4 Objetivo 4: comunicar y evaluar las actividades, los productos previstos y los resultados de la IPBES	235 000	207 212	27 788
Producto previsto 4 a) Catálogo de evaluaciones	30 000	30 000	–
Producto previsto 4 c) Catálogo de instrumentos de apoyo normativo y metodologías	30 000	31 057	(1 057)
Producto previsto 4 d) Comunicación y participación de interesados	175 000	146 155	28 845
Total parcial 2, ejecución del programa de trabajo	4 158 750	3 220 294	938 456
3. Secretaría			
3.1 Personal de Secretaría	1 917 000	1 216 866	700 134
3.2 Gastos operativos (no relacionados con el personal)	249 250	136 677	112 573
Total parcial 3. Secretaría (gastos de personal y gastos operativos)	2 166 250	1 353 543	812 707
Total parcial 1+2+3	8 085 900	5 640 888	2 445 012
Gastos de apoyo a los programas (8 %)	646 872	451 271	195 601
Total	8 732 772	6 092 159	2 640 613

III. Gastos estimados para 2018

6. En el cuadro 6 se comparan los gastos estimados para 2018, al 31 de diciembre de 2018, con el presupuesto de 8.554.853 dólares para ese año aprobado por el Plenario en su sexto período de sesiones. Estos gastos estimados para 2018 incluyen los gastos efectuados en 2018 y los compromisos pendientes relacionados con actividades en 2018.

Cuadro 6

Gastos estimados para 2018

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>2018 presupuesto aprobado</i>	<i>Gastos estimados para 2018</i>	<i>Saldo estimado</i>
1. Reuniones de los órganos de la IPBES			
1.1 Períodos de sesiones del Plenario			
Gastos de viaje de los participantes en el sexto período de sesiones del Plenario (viajes y dietas)	500 000	350 552	149 448
Servicios de conferencias (traducción, edición e interpretación)	1 065 000	1 115 604	(50 604)
Servicios de presentación de informes	65 000	59 894	5 106
Seguridad	100 000	24 036	75 964
Total parcial 1.1, Períodos de sesiones del Plenario	1 730 000	1 550 086	179 914
1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo multidisciplinario de expertos			
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones de la Mesa	70 900	50 029	20 871

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>2018 presupuesto aprobado</i>	<i>Gastos estimados para 2018</i>	<i>Saldo estimado</i>
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones del Grupo	170 000	135 200	34 800
Total parcial 1.2, Reuniones de la Mesa y el Grupo multidisciplinario de expertos	240 900	185 229	55 671
1.3 Gastos de viaje de la presidencia en representación de la IPBES	30 000	–	30 000
Total parcial 1, Reuniones de los órganos de la IPBES	2 000 900	1 735 315	265 585
2. Ejecución del programa de trabajo			
2.1 Objetivo 1: fortalecer los fundamentos de la interfaz Científico-normativa en materia de capacidad y conocimientos para el desempeño de las principales funciones de la IPBES			
	861 250	698 233	163 017
Producto previsto 1 a) Necesidades en materia de creación de capacidad	133 750	123 143	10 607
Producto previsto 1 b) Actividades de creación de capacidad	450 000	388 025	61 975
Producto previsto 1 c) Conocimientos indígenas y locales	213 750	187 065	26 685
Producto previsto 1 d) Conocimientos y datos	63 750	–	63 750
2.2 Objetivo 2: fortalecer la interfaz Científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas en los niveles subregional, regional y mundial y entre ellos			
	1 310 000	911 936	398 064
Producto previsto 2 b) Evaluaciones regionales/subregionales	285 000	159 510	125 490
Producto previsto 2 c) Evaluación mundial	1 025 000	752 426	272 574
2.3 Objetivo 3: fortalecer la interfaz Científico-normativa respecto de las cuestiones temáticas y metodológicas			
	921 250	963 228	(41 978)
Producto previsto 3 b) i) Evaluación de la degradación y restauración de la tierra	71 250	73 268	(2 018)
Producto previsto 3 b) iii) Evaluación del uso sostenible de las especies silvestres (primer año)	375 000	375 000	–
Producto previsto 3 c) Hipótesis y modelos	100 000	112 468	(12 468)
Producto previsto 3 d) Evaluación de los valores (primer año)	375 000	402 492	(27 492)
2.4 Objetivo 4: comunicar y evaluar las actividades, los productos previstos y los resultados de la IPBES			
	559 160	554 539	4 621
Producto previsto 4 a) Catálogo de evaluaciones	10 000	10 991	(991)
Producto previsto 4 c) Catálogo de instrumentos de apoyo normativo y metodologías	100 000	96 515	3 485
Producto previsto 4 d) Comunicación y participación de interesados	311 000	311 664	(664)
Producto previsto 4 e) Examen de la Plataforma	138 160	135 369	2 791
Total parcial 2, ejecución del programa de trabajo	3 651 660	3 127 936	523 724
3. Secretaría			
3.1 Personal de Secretaría	2 017 600	1 289 611	727 989
3.2 Gastos operativos (no relacionados con el personal)	251 000	223 811	27 189
Total parcial 3, Secretaría (gastos de personal y gastos operativos)	2 268 600	1 513 422	755 178
Total parcial 1+2+3	7 921 160	6 376 673	1 544 487
Gastos de apoyo a los programas (8 %)	633 693	510 134	123 559
Total	8 554 853	6 886 807	1 668 046

IV. Presupuesto para el bienio 2019-2020

Cuadro 7

Presupuesto revisado para 2019 y 2020

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>Presupuesto para 2019</i>	<i>Presupuesto para 2020</i>
1. Reuniones de los órganos de la IPBES		
1.1 Períodos de sesiones del Plenario		
Gastos de viaje de los participantes en el séptimo período de sesiones del Plenario (viajes y dietas)	500 000	
Servicios de conferencias (traducción, edición e interpretación)	830 000	
Servicios de presentación de informes	65 000	
Gastos de seguridad y otros gastos	100 000	
Total parcial 1.1, períodos de sesiones del Plenario	1 495 000	-
1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo multidisciplinario de expertos		
Gastos de viaje y reuniones de participantes en reuniones de la Mesa	35 450	70 900
Gastos de viaje y reuniones de participantes en reuniones del Grupo	85 000	170 000
Total parcial 1.2, Reuniones de la Mesa y el Grupo multidisciplinario de expertos	120 450	240 900
1.3 Gastos de viaje de la presidencia en representación de la IPBES	25 000	25 000
Total parcial 1, reuniones de los órganos de la IPBES	1 640 450	265 900
2. Ejecución del programa de trabajo		
Parte A: primer programa de trabajo (PT1)		
Objetivo 1 de PT1: fortalecer los fundamentos de la interfaz Científico-normativa en materia de capacidad y conocimientos para el desempeño de las principales funciones de la IPBES	145 417	
Producto previsto 1 a) y 1 b) de PT1: creación de capacidad	29 167	
Producto previsto 1 c) de PT1: conocimientos indígenas y locales	62 500	
Producto previsto 1 d) de PT1: conocimientos y datos	53 750	
Objetivo 2 de PT1: fortalecer la interfaz Científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas en los niveles subregional, regional y mundial y entre ellos	153 750	
Producto previsto 2 c) de PT1: evaluación mundial	153 750	
Objetivo 3 de PT1: fortalecer la interfaz Científico-normativa respecto de las cuestiones temáticas y metodológicas	1 415 000	1 995 000
Producto previsto 3 b) ii) de PT1: evaluación de las especies exóticas invasoras (primer año)	425 000	445 000
Producto previsto 3 b) iii) de PT1: evaluación del uso sostenible de las especies silvestres (segundo año)	445 000	775 000
Producto previsto 3 c) de PT1: hipótesis y modelos	100 000	
Producto previsto 3 d) de PT1: evaluación de los valores (segundo año)	445 000	775 000
Objetivo 4 de PT1: comunicar y evaluar las actividades, los productos previstos y los resultados de la IPBES	130 000	
Producto previsto 4 a) del PT1: catálogo de evaluaciones	10 000	
Producto previsto 4 d) de PT1: comunicación y participación de interesados	112 500	
Producto previsto 4 e) de PT1: examen de la Plataforma	7 500	
Total parcial parte A	1 844 167	1 995 000
Parte B: programa de trabajo renovable hasta 2030		
Objetivo 1: evaluación de los conocimientos	411 000	170 000
Producto previsto 1 a) Una evaluación temática de los vínculos entre la diversidad biológica, el agua, la alimentación y la salud	215 000	
Producto previsto 1 b) Un documento técnico sobre los vínculos entre la diversidad biológica y el cambio climático	59 000	170 000
Producto previsto 1 c) Una evaluación temática de las causas subyacentes de la pérdida de la diversidad biológica y los factores determinantes de las opciones para lograr un cambio transformador y la Visión 2050 para la Diversidad Biológica	137 000	

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>Presupuesto para 2019</i>	<i>Presupuesto para 2020</i>
Producto previsto 1 d) Una evaluación metodológica de los efectos de las empresas en la diversidad biológica y en las contribuciones de la naturaleza para el ser humano, y de su dependencia respecto de aquella y de estas		
Objetivo 2: creación de capacidad	680 000	680 000
Objetivo 2 a) mejora del aprendizaje y la participación, Objetivo 2 b) mayor el acceso a los conocimientos especializados y a la información y Objetivo 2 c) fortalecimiento de las capacidades nacionales y regionales	680 000	680 000
Objetivo 3: fortalecimiento de la base de conocimientos	395 000	395 000
Objetivo 3 a) Avance en la labor en materia de conocimientos y datos	210 000	210 000
Objetivo 3 b) Mayor reconocimiento de los sistemas de conocimientos indígenas y locales y trabajo con ellos	185 000	185 000
Objetivo 4: apoyo a la aplicación de políticas	504 000	504 000
Objetivo 4 a) Avance en la labor relativa a los instrumentos normativos y los materiales y metodologías de apoyo normativo	244 000	244 000
Objetivo 4 b) Avance en la labor en relación con hipótesis y modelos de diversidad biológica y de las funciones y los servicios de los ecosistemas		
Objetivo 4 c) Avance en la labor sobre valores múltiples	260 000	260 000
Objetivo 5: comunicación y participación	300 000	300 000
Objetivo 5 a) Fortalecimiento de la comunicación	250 000	250 000
Objetivo 5 b) fortalecimiento del compromiso de los Gobiernos y los interesados		
Objetivo 5 c) fortalecimiento de la colaboración con los interesados	50 000	50 000
Total parcial parte B	2 290 000	2 049 000
Total parcial 2, ejecución del programa de trabajo	4 134 167	4 044 000
3. Secretaría		
3.1 Personal de Secretaría	1 631 425	2 056 100
3.2 Gastos operativos (no relacionados con el personal)	251 000	251 000
Total parcial 3, Secretaría (gastos de personal y gastos operativos)	1 882 425	2 307 100
Total parcial 1+2+3	7 657 042	6 617 000
Gastos de apoyo a los programas (8 %)	612 563	529 360
Total	8 269 605	7 146 360

V. Presupuesto provisional para 2021

Cuadro 8

Presupuesto provisional para 2021

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>Presupuesto para 2021</i>
1. Reuniones de los órganos de la IPBES	
1.1 Períodos de sesiones del Plenario	
Gastos de viaje de los participantes en el octavo período de sesiones del Plenario (viajes y dietas)	500 000
Servicios de conferencias (traducción, edición e interpretación)	830 000
Servicios de presentación de informes	65 000
Gastos de seguridad y otros gastos	100 000
Total parcial 1.1, Períodos de sesiones del Plenario	1 495 000
1.2 Reuniones de la Mesa y el Grupo multidisciplinario de expertos	
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones de la Mesa	70 900
Gastos de viaje y reuniones de participantes en dos reuniones del Grupo	170 000
Total parcial 1.2, Reuniones de la Mesa y el Grupo multidisciplinario de expertos	240 900
1.3 Gastos de viaje de la presidencia en representación de la IPBES	25 000
Total parcial 1, Reuniones de los órganos de la IPBES	1 760 900
2. Ejecución del programa de trabajo	
Parte A: primer programa de trabajo (PT1)	
Objetivo 3 del PT1: fortalecer la interfaz Científico-normativa respecto de las cuestiones temáticas y metodológicas	775 000

<i>Partida presupuestaria</i>	<i>Presupuesto para 2021</i>
Producto previsto 3 b) ii) de PT1: evaluación de las especies exóticas invasoras	775 000
Producto previsto 3 b) iii) de PT1: evaluación del uso sostenible de las especies silvestres	
Producto previsto 3 d) de PT1: evaluación de los valores	
Total parcial parte A	775 000
Parte B: programa de trabajo renovable hasta 2030	
Objetivo 1: evaluación de los conocimientos	1 118 750
Producto previsto 1 a) Una evaluación temática de los vínculos entre la diversidad biológica, el agua, la alimentación y la salud	588 250
Producto previsto 1 b) Un documento técnico sobre los vínculos entre la diversidad biológica y el cambio climático	-
Producto previsto 1 c) Una evaluación temática de las causas subyacentes de la pérdida de la diversidad biológica y los factores determinantes de las opciones para lograr un cambio transformador y la Visión 2050 para la Diversidad Biológica	414 500
Producto previsto 1 d) Una evaluación metodológica de los efectos de las empresas en la diversidad biológica y en las contribuciones de la naturaleza para el ser humano, y de su dependencia respecto de aquella y de estas	116 000
Objetivo 2: creación de capacidad	680 000
Objetivo 2 a) mejora del aprendizaje y la participación, Objetivo 2 b) mayor el acceso a los conocimientos especializados y a la información y Objetivo 2 c) fortalecimiento de las capacidades nacionales y regionales	680 000
Objetivo 3: fortalecimiento de la base de conocimientos	395 000
Objetivo 3 a) Avance en la labor en materia de conocimientos y datos	210 000
Objetivo 3 b) Mayor reconocimiento de los sistemas de conocimientos indígenas y locales y trabajo con ellos	185 000
Objetivo 4: apoyo a la aplicación de políticas	739 000
Objetivo 4 a) Avance en la labor relativa a los instrumentos normativos y los materiales y metodologías de apoyo normativo	244 000
Objetivo 4 b) Avance en la labor en relación con hipótesis y modelos de diversidad biológica y de las funciones y los servicios de los ecosistemas	260 000 235 000
Objetivo 5: comunicación y participación	300 000
Objetivo 5 a) Fortalecimiento de la comunicación	250 000
Objetivo 5 b) fortalecimiento del compromiso de los Gobiernos y los interesados	
Objetivo 5 c) fortalecimiento de la colaboración con los interesados	50 000
Total parcial parte B	3 232 750
Total parcial 2, ejecución del programa de trabajo	4 007 750
3. Secretaría	
3.1 Personal de Secretaría	2 056 100
3.2 Gastos operativos (no relacionados con el personal)	251 000
Total parcial 3, Secretaría (gastos de personal y gastos operativos)	2 307 100
Total parcial 1+2+3	8 075 750
Gastos de apoyo a los programas (8 %)	646 060
Total	8 721 810